

DIN EN ISO 6581



ICS 25.220.20

Entwurf

Einsprüche bis 2017-12-20
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 6581:2010-12

**Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen –
Vergleichsbestimmung der Beständigkeit von gefärbten, anodisch
erzeugten Oxidschichten gegen ultraviolettes Licht und Wärme
(ISO/DIS 6581:2017);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 6581:2017**

Anodizing of aluminium and its alloys –

Determination of the comparative fastness to ultraviolet light and heat of coloured anodic oxidation coatings (ISO/DIS 6581:2017);

German and English version prEN ISO 6581:2017

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages –

Détermination de la solidité comparée à la lumière ultraviolette et à la chaleur des couches anodiques colorées (ISO/DIS 6581:2017);

Version allemande et anglaise prEN ISO 6581:2017

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2017-10-20 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fnne@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Nichteisenmetalle (FNNE), 10772 Berlin, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Nichteisenmetalle (FNNE)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 6581:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 79 „Light metals and their alloys“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 132 „Aluminium und Aluminiumlegierungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 066-01-09 AA „Oberflächenbehandlung von Aluminium“ im DIN-Normenausschuss Nichteisenmetalle (FNNE) verantwortlich.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 6581:2010-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufnahme von Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“;
- b) Aufnahme von Abschnitt 3 „Begriffe“;
- c) Überarbeitung von Abschnitt 5 „Prüfgeräte“ (vormals Abschnitt 3);
- d) Aufnahme von Abschnitt 6 „Probe“;
- e) redaktionelle Anpassung an die aktuell gültigen Gestaltungsregeln.

**Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen —
Vergleichsbestimmung der Beständigkeit von gefärbten, anodisch erzeugten
Oxidschichten gegen ultraviolettes Licht und Wärme (ISO/DIS 6581:2017)**

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages — Détermination de la solidité comparée à la lumière ultraviolette et à la chaleur des couches anodiques colorées (ISO/DIS 6581:2017)

Anodizing of aluminium and its alloys — Determination of the comparative fastness to ultraviolet light and heat of coloured anodic oxidation coatings (ISO/DIS 6581:2017)

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

STD Version 2.8l

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Kurzbeschreibung	6
5 Prüfgeräte	6
5.1 Allgemeines	6
5.2 Prüfkammer	6
5.3 Quelle für ultraviolettes Licht	7
6 Probe	7
6.1 Probenahme	7
6.2 Größe	7
6.3 Behandlung vor der Prüfung	7
6.4 Probenanordnung	7
7 Durchführung	8
7.1 Allgemeines	8
7.2 Normproben zu Kontrollzwecken	8
7.3 Wirkung der Ozonerzeugung	8
8 Angabe der Ergebnisse	8
9 Prüfbericht	8

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 6581:2017) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 79 „Light metals and their alloys“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 132 „Aluminium und Aluminiumlegierungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 6581:2010 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 6581:2017 wurde von CEN als prEN ISO 6581:2017 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung von Nationalen Normungsorganisationen (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird normalerweise von ISO Technischen Komitees durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale Organisationen, staatlich und nicht-staatlich, in Liaison mit ISO, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) bei allen elektrotechnischen Themen zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Im Besonderen sollten die für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten notwendigen Annahmekriterien beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der empfangenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname wird als Information zum Nutzen der Anwender angegeben und stellt keine Anerkennung dar.

Eine Erläuterung zum freiwilligen Charakter von Normen, der Bedeutung ISO-spezifischer Begriffe und Ausdrücke in Bezug auf Konformitätsbewertungen, sowie Informationen darüber, wie ISO die Grundsätze der Welthandelsorganisation (WTO) hinsichtlich technischer Handelshemmnisse (TBT) berücksichtigt, enthält der folgende Link www.iso.org/iso/foreword.html.

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 79, *Light metals and their alloys*, Unterkomitee SC 2, *Organic and anodic oxidation coatings on aluminium* erarbeitet.

Diese dritte Ausgabe ersetzt die zweite Ausgabe (ISO 6581:2010), die technisch überarbeitet wurde.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe sind folgende:

- die Informationen zur Probe wurden hinzugefügt.